

# Инструкция по сервисному обслуживанию

для специалиста

VIESSMANN

## Vitomax 100

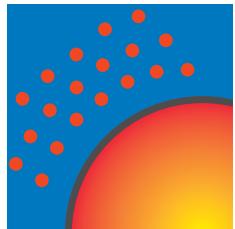
Тип **M155**, номинальная тепловая мощность 375 - 1860 кВт  
Котел для жидкого и газообразного горючего

## Vitomax 200

Тип **M241**, номинальная тепловая мощность 2100 - 15000 кВт  
Котел для жидкого и газообразного горючего

## Vitomax 300

Тип **M343**, номинальная тепловая мощность 1860 - 5900 кВт  
Котел для жидкого и газообразного горючего



**VITOMAX**



Vitomax 300

### Указания по технике безопасности



Во избежание опасностей, физического и материального ущерба просим строго придерживаться данных указаний по технике безопасности.

#### Работы на приборе

Монтаж, первичный ввод в эксплуатацию, техническое обслуживание и ремонт прибора должны выполняться уполномоченным квалифицированным персоналом (фирмой по отопительной технике/монтажной организацией, работающей на договорных началах)(EN 50 110, часть 1 и VDE 1000, часть 10).

Перед проведением работ на приборе/отопительной установке их необходимо обесточить (например, вывернув отдельный предохранитель или выключив главный выключатель) и принять меры по предотвращению их повторного включения.

Это обесточивание должно быть выполнено с помощью разъединителя, который одновременно отсоединяет от сети все незаземленные провода с расстоянием контактов не менее 3 мм.

При использовании в качестве топлива газа, кроме того, закрыть запорный газовый кран и предохранить его от случайного открытия.

При проведении работ, связанных с вскрытием контроллера, по внутренним деталям не должен происходить статический разряд.

#### Работы на газопроводке

должны выполняться только слесарем, получившим допуск от ответственной газоснабжающей организации. Выполнить работы по вводу в эксплуатацию газовой установки, предписанные TRGI '86/96 или TRF 1996!

#### Ремонтные работы

на компонентах, выполняющих защитную функцию, не допускаются. При замене использовать соответствующие оригинальные детали фирмы Viessmann или равноценные детали, разрешенные к применению фирмой Viessmann.

#### Первичный ввод в эксплуатацию

Первичный ввод установки в эксплуатацию должен проводиться ее изготовителем или уполномоченным им специалистом с записью результатов измерения в протокол.

#### Инструктаж пользователя установки

Изготовитель установки должен передать пользователю установки инструкцию по эксплуатации и проинструктировать его по вопросам эксплуатации.

#### ▲ Указание по технике безопасности!

В настоящей инструкции этим сигнальным словом выделена информация, учет которой важен для обеспечения безопасности людей и сохранности материальных ценностей.



Этот символ отсылает к другим инструкциям, которые должны соблюдаться.

### Документация по эксплуатации и сервисному обслуживанию

1. Заполнить и оторвать карточку обслуживания:
  - Передать пользователю установки талон для пользователя установки.
  - Хранить талон для фирмы по отопительной технике.
2. Вложить в папку все спецификации деталей, инструкции по эксплуатации и сервисному обслуживанию и передать ее пользователю установки.

## Оглавление

	Стр.
<b>Общая информация</b>	
<b>Указания по технике безопасности</b>	2
<b>Документация по эксплуатации и сервисному обслуживанию</b>	2
<b>Первичный ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание</b>	
<b>Первичный ввод в эксплуатацию</b>	4
<b>Техническое обслуживание</b>	5
<b>Дополнительная информация</b>	
<b>Нормативные показатели качества воды</b>	12
<b>Спецификация деталей Vitomax 200</b>	13
<b>Спецификация деталей Vitomax 300</b>	19
<b>Протокол</b>	23
<b>Свидетельство о соответствии</b>	24
<b>Сертификат изготавителя</b>	25

## Первичный ввод в эксплуатацию



Инструкция по эксплуатации контроллера, инструкция по сервисному обслуживанию контроллера и документация изготовителя горелки

- 1.** Проверить, вставлены ли турбулизаторы до упора в газоходы (открыть поворотные крышки, облегчающие чистку газоходов, и до упора вдвинуть турбулизаторы).
- 2.** Проверить, открыто ли вентиляционное отверстие в помещении отопительной установки.
- 3.** Заполнить отопительную установку водой и удалить из нее воздух.
- 4.** Проверить давление установки.
- 5.** Проверить уровень жидкого горючего или давление подводимого газа.
- 6.** Открыть задвижку или заслонку газохода (если есть).
- 7.** Проверить, закрыты ли отверстия для чистки на вытяжке отходящих газов.
- 8.** Открыть запорные вентили на линии подачи жидкого горючего или линии подачи газа.
- 9.** Включить главный выключатель, выключатели агрегатов, необходимых для работы котельной установки, и рабочий выключатель горелки (именно в такой последовательности) (придерживаться указаний изготовителя горелки по эксплуатации).
- 10.** При нагреве из холодного состояния (в том числе при повторном вводе в эксплуатацию после проведения работ по техническому обслуживанию и очистке) отсечь подачу тепла потребителям тепла, чтобы как можно скорее пройти область точки росы.
- 11.** По достижении заданной температуры подающей магистрали последовательно подключить потребителей и переключиться на автоматический режим.
- 12.** Проверить и при необходимости подтянуть уплотнительные прокладки и затворы.
- 13.** Через несколько дней после ввода в эксплуатацию проверить установочную плиту для горелки и крышку отверстия для чистки и подтянуть винты.

→ Занести расход воды и концентрацию гидрокарбоната кальция в таблицу на стр. 10; см. также пункт „Нормативные показатели качества воды“ на стр. 12.

## Техническое обслуживание

### ⚠ Указание по технике безопасности!

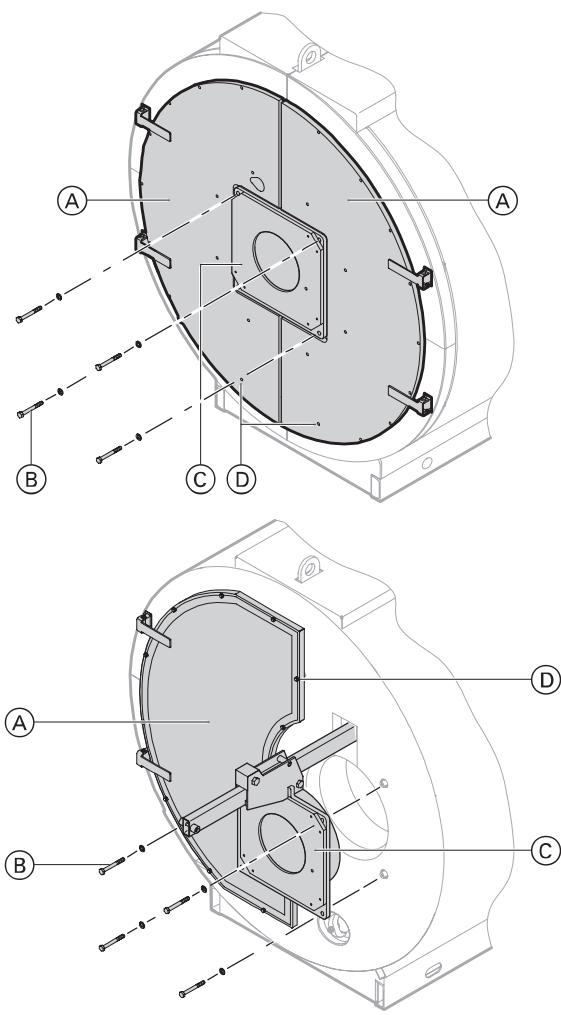
Подключения со стороны греющего контура открывать только после того как из водогрейного котла будет сброшено давление.

Опорожнение водогрейного котла с помощью всасывающего насоса производить только при открытом удалителе воздуха.

### 1. Вывести установку из эксплуатации

1. Выключить напряжение сети или главный выключатель и предохранить его от повторного включения посторонними лицами.
2. Отсоединить от горелки штекерный соединитель.
3. Отсечь подачу горючего (закрыть клапан жидкотопливного фильтра или запорный газовый кран).

### 2. Выкатить горелочную тележку (если есть), повернуть или демонтировать горелку и открыть поворотные крышки, облегчающие чистку газоходов



1. В случае газовой горелки с поддувом: Снять трубу подключения газа.
2. При исполнении с горелочной тележкой: Отпустить винты (B) на фланце горелки (C) и выкатить горелочную тележку или повернуть горелку.
3. Отпустить винты (D) на поворотных крышках (A), облегчающих чистку газоходов, и открыть крышки.

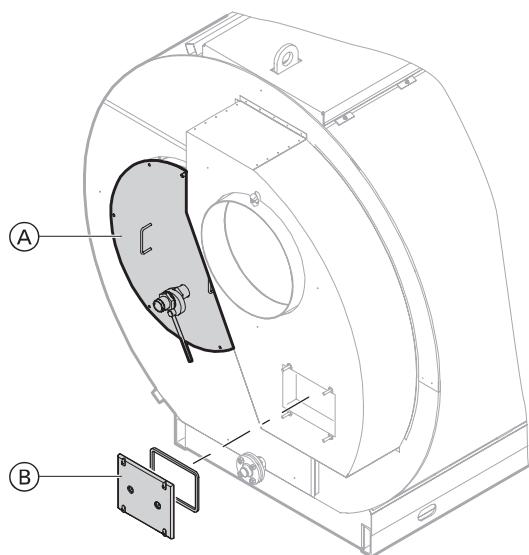
### Указание!

На Vitamax 200 номинальной тепловой мощностью до 4500 кВт для очистки камеры сгорания снять горелку с фланцем горелки.

# Первичный ввод в эксплуатацию и техническое обслуживание

## Техническое обслуживание (продолжение)

### 3. Открыть крышки отверстий для чистки газоходов

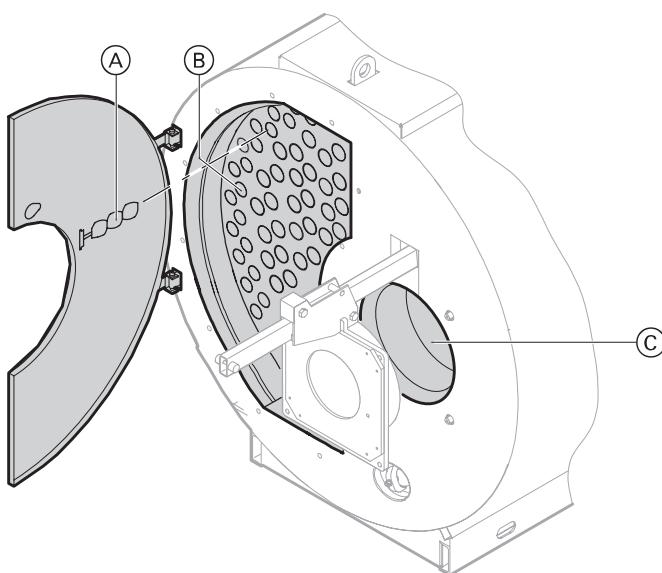


Снять крышки отверстий для чистки газоходов **(A)** и **(B)**.

#### Указание!

Крышка отверстия для чистки газоходов **(A)** имеется только на Vitomax 200 номинальной тепловой мощностью от 5300 кВт и на Vitomax 300.

### 4. Очистить поверхности теплообмена, вытяжки отходящих газов и турбулизаторов



1. Осторожно извлечь турбулизаторы **(A)**.

2. Очистить газоходы **(B)**, камеру сгорания **(C)** и поворотную камеру, пылесосом удалить остаточные продукты сгорания.

2. Пылесосом удалить остаточные продукты сгорания из трубы газохода и вытяжки отходящих газов через отверстие для чистки **(B)** (см. рис. в пункте 3).

### 5. Проверить все уплотнительные прокладки и шнуры

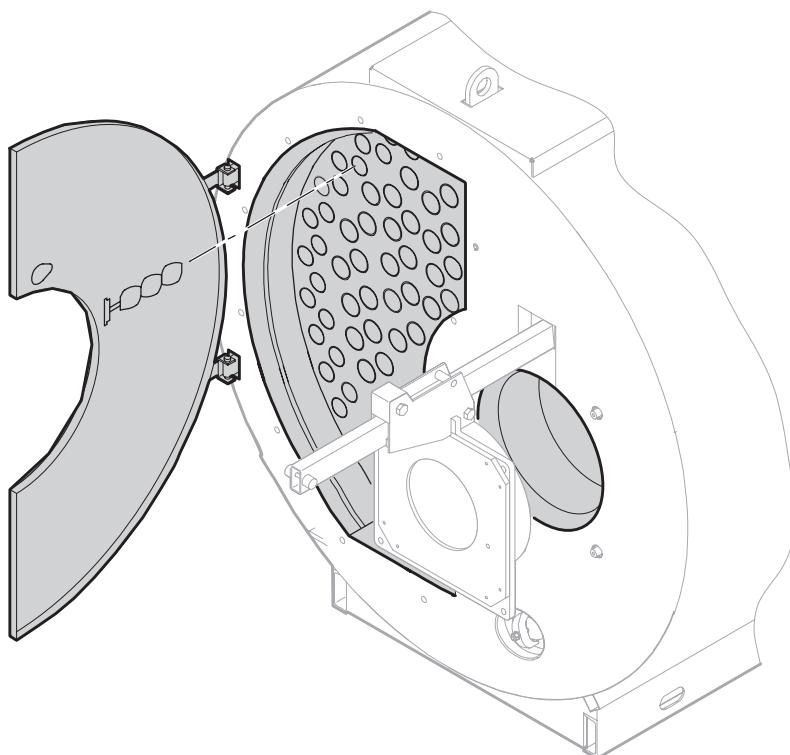
Поврежденные детали заменить.

## Техническое обслуживание (продолжение)

**6. Проверить теплоизоляцию поворотных крышек, облегчающих чистку газоходов, ввода горелки и крышек отверстий для чистки**

Поврежденные детали заменить.

**7. Вставить турбулизаторы, привинтить поворотные крышки, облегчающие чистку газоходов, и крышки отверстий для чистки**



1. До упора вставить турбулизаторы (на Vitamax 200 вставить турбулизаторы только в 3-й газоход).

**Указание!**

На Vitamax 300 не допустить перепутывания турбулизаторов. Помеченные турбулизаторы вставить в нижний ряд труб.

2. Равномерно и крест-накрест затянуть винты поворотных крышек, облегчающих чистку газоходов.
3. Для газовой горелки с поддувом установить трубу подключения газа.

**⚠ Указание по технике безопасности!**

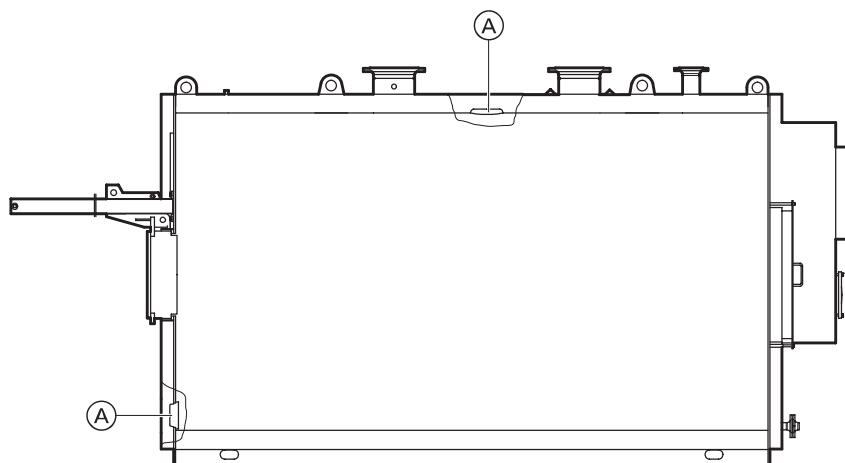
Проверить газоплотность трубы.

4. Привинтить крышки отверстий для чистки А и Б (см. рис. в пункте 3 на стр. 6).

**8. Проверить все подключения на стороне греющего контура и герметичность погружных гильз**

## Техническое обслуживание (продолжение)

### 9. Проверить герметичность смотровых люков



После каждого открытия смотровых люков (A):

1. Очищать уплотнительную поверхность.
2. Заменять уплотнение.
3. После ввода в эксплуатацию подтягивать затворы.

Если установка опорожнялась, после ее заполнения разблокировать предохранительные устройства.

### 10. Вкатить горелочную тележку, повернуть горелку в обратную сторону или смонтировать горелку с фланцем горелки

1. Привинтить четыре винта (B) на фланце горелки (C) (см. рис. в пункте 2 на стр. 5).
2. Для газовой горелки с поддувом:  
Установить трубу подключения газа.

**⚠ Указание по технике безопасности!**  
Проверить газоплотность трубы.

## Техническое обслуживание (продолжение)

### 11. Проверить работу предохранительных устройств

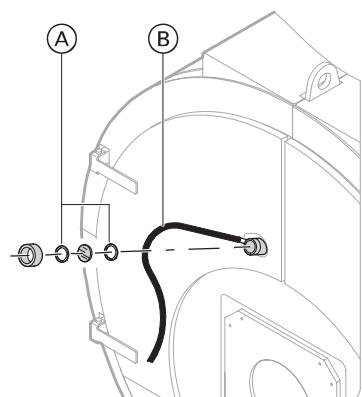
Согласно указаниям изготовителя проверить контроллер заполнения котлового блока водой, тепловое реле, ограничитель давления и прочие предохранительные устройства.

### 12. Проверить уровень воды и давление в установке

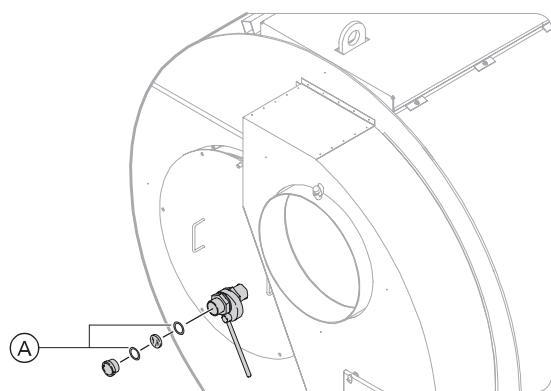
- 1.** Проверить по манометру давление установки.
- 2.** При пониженном давлении добавить воды.  
Допустимое избыточное рабочее давление: см. фирменную табличку.

## Техническое обслуживание (продолжение)

### 13. Очистить смотровое стекло в передней стенке котлового корпуса или в задней крышке отверстия для чистки



Проверить на плотность уплотнительные прокладки (A) и соединительный шланг (B).



### 14. Проверить качество воды

Нормативные показатели см. на стр. 12.  
Занести в таблицу количество подпиточной воды и соответствующую концентрацию гидрокарбоната кальция.

Вода для наполнения м <sup>3</sup>	Вода для подпитки м <sup>3</sup>	Показание счетчика м <sup>3</sup>	Общий объем воды м <sup>3</sup>	Концентрация гидрокарбоната кальция [Ca(HCO <sub>3</sub> ) <sub>2</sub> ] моль/м <sup>3</sup>	Водоподготовка	Дозируемое количество	Дата
					Средство		

Макс. расход воды: ..... м<sup>3</sup>

## Техническое обслуживание (продолжение)

### 15. Проверить теплоизоляцию

Проверить посадку теплоизоляции и при необходимости произвести рихтовку.

### 16. Проверить вентиляцию помещения отопительной установки

Проверить работу вентиляции.

### 17. Проверить плотность трубы газохода, крышек отверстий для чистки и поворотные крышки, облегчающие чистку газоходов

### 18. Настроить горелку

Придерживаться указаний изготовителя горелки.

## Дополнительная информация

### Нормативные показатели качества воды

#### Отопительные установки с нормальными рабочими температурами до 100 °C (VDI 2035)

Суммарная мощность водогрейного котла установки [ $\dot{Q}$ ]	Концентрация гидрокарбоната кальция $[\text{Ca}(\text{HCO}_3)_2]$ в воде для наполнения и подпитки	Макс. допустимый расход воды для наполнения и подпитки [ $V_{\max}$ ]
$350 \text{ кВт} < \dot{Q} \leq 1000 \text{ кВт}$	$\text{Ca}(\text{HCO}_3)_2 \leq 1,5 \text{ моль/м}^3$	$V_{\max} [\text{м}^3] = 3\text{-кратный объем установки}$ (или рассчитать $V_{\max}$ , как в строке для $1000 \text{ кВт} < \dot{Q}$ )
$1000 \text{ кВт} < \dot{Q}$	—	$V_{\max} [\text{м}^3] = \frac{\dot{Q} [\text{кВт}]}{0,0313 \times \text{Ca}(\text{HCO}_3)_2 [\text{моль/м}^3]}$

#### Отопительные установки с допустимой температурой подачи выше 100 °C

Согласно памятке Объединения союзов работников технического надзора 1466 о качестве воды водогрейных котлов отопительных установок, работающих при температуре подачи выше 100 °C, действительны следующие нормативные показатели (см. также пояснения в самом нормативном документе):

#### Работа на обратной воде с малым содержанием солей

В качестве воды для наполнения и подпитки может использоваться только вода с малым содержанием солей - обессолененная вода, фильтрат или конденсат. В системах со смешанной конденсацией малое содержание солей в воде, как правило, устанавливается само собой, если котловая вода не возвращается на подщелачивание.

#### Работа на солесодержащей воде

Использовать в качестве воды для наполнения и подпитки по возможности воду с низким содержанием солей, освобожденную, как минимум, от щелочных земель (умягченную).

Электропроводность при 25 °C	мкС/см	с малым содержанием солей			> 100 - 1500
		10 - 30	> 30 - 100		
Общие требования		прозрачность, отсутствие осадка			
pH при 25 °C		$9 - 10^{+1}$	$9 - 10,5^{+1}$		$9 - 10,5^{+1}$
Кислород ( $\text{O}_2$ )	мг/л	$< 0,1^{+2}$	$< 0,05^{+2}$		$< 0,02^{+2,3}$
Щелочные земли ( $\text{Ca} + \text{Mg}$ )	ммоль/л	$< 0,02$	$< 0,02$		$< 0,02$
Фосфат ( $\text{PO}_4^{+3}$ ) <sup>1</sup>	мг/л	$< 5^{+4}$	$< 10^{+4}$		$< 15$
При использовании кислородных связок:					
Сульфит натрия ( $\text{Na}_2\text{SO}_3$ ) <sup>5</sup>	мг/л	—	—		$< 10$

<sup>1</sup>При необходимости соблюдения требований Положения о питьевой воде и Положения о подготовке питьевой воды не допускать превышения pH 9,5 и концентрации  $\text{PO}_4^{+3}$  7 мг/л.

<sup>2</sup>При продолжительном режиме работы обычно устанавливаются намного меньшие значения.

<sup>3</sup>При использовании подходящих неорганических ингибиторов коррозии концентрация кислорода в обратной воде может составлять до 0,1 мг/л.

<sup>4</sup>Для водогрейных котлов с теплообменными поверхностями из дымогарных труб, например, для жаротрубно-дымогарных котлов соблюдать нижний предел концентрации фосфата, равный половине максимального значения 2,5 или 5 мг/л  $\text{PO}_4^{+3}$ .

<sup>5</sup>Не исключается возможность использования других подходящих продуктов. При использовании таких продуктов следует учитывать соответствующие руководящие указания поставщика. Данные для пересчета: 1 моль/м<sup>3</sup> = 5,6 немецкого градуса жесткости; 1 немецкий градус жесткости = 0,1792 моль/м<sup>3</sup>; 1 мг-экв/кг = 2,8 немецкого градуса жесткости

В памятке Объединения союзов работников технического надзора 1466 обращается внимание на то, что в продаже имеются и другие химикаты, используемые в качестве кислородных связок, в состав которых могут входить следующие биокатализаторы:

- аскорбиновая кислота
- карбогидразид
- диэтилгидроксиамин
- гидрохинон
- метилэтилкетоксим
- танины.

В условиях работы котла здесь могут, однако, образовываться продукты окисления, деления и превращения, что требует осторожности при использовании вышеуказанных химикатов. Более подробные сведения приведены в упомянутом руководящем документе.

## Спецификация деталей Vitomax 200

### Указания по заказу запасных частей!

При заказе указывать тип и заводские данные (см. фирменную табличку), а также № позиции детали (из настоящей спецификации).

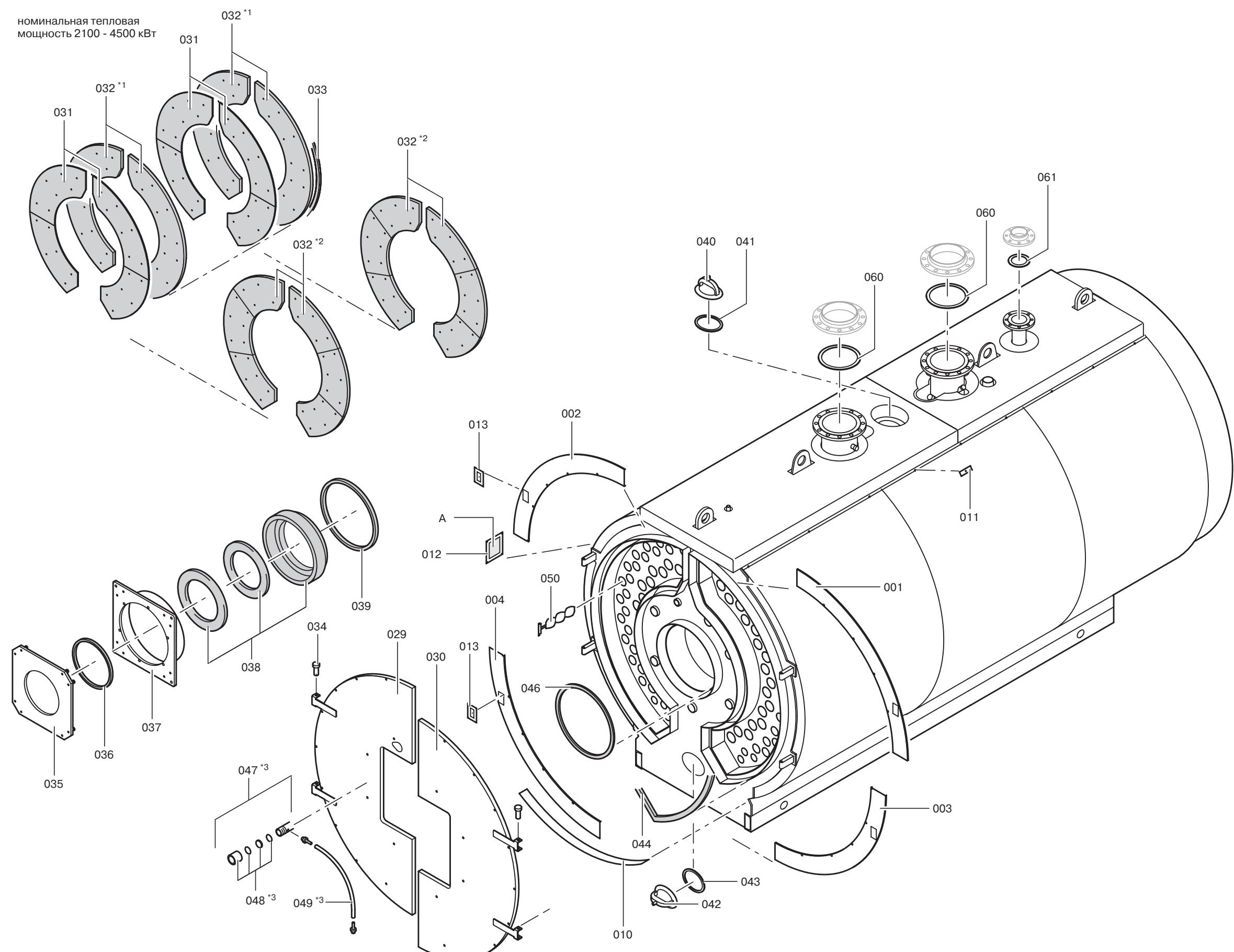
Стандартные детали можно приобрести через местную торговую сеть.

### Детали (для котлов мощностью до 4500 кВт)

- 001 Верхний правый сегмент
- 002 Верхний левый сегмент
- 003 Нижний правый сегмент
- 004 Нижний левый сегмент
- 010 Диафрагма для переднего щитка
- 011 Стяжная пластина
- 012 Планка для фирменной таблички
- 013 Шарнирная планка
- 029 Левая поворотная крышка, облегчающая чистку газоходов
- 030 Правая поворотная крышка, облегчающая чистку газоходов
- 031 Термоизоляционный мат
- 032 Термоизоляционный блок<sup>\*1, \*2</sup>
- 033 Уплотнение поворотной крышки, облегчающей чистку газоходов 40 x 25
- 034 Шарнирный болт
- 035 Дополнительная плита горелки в отдельной упаковке (с поз. 036)
- 036 Уплотнение 9 x 7
- 037 Фланец горелки (с поз. 038 и 039)
- 038 Термоизоляционное кольцо
- 039 Уплотнение фланца горелки 16 x 12
- 040 Затвор люка 150 x 200
- 041 Уплотнение 150 x 200
- 042 Затвор люка 100 x 150
- 043 Уплотнение 100 x 150
- 044 Стекловолокнистое уплотнение I 40 x 25
- 046 Стекловолокнистое уплотнение III 25 x 15
- 047 Контрольная трубка (с поз. 048 и 049)<sup>\*3</sup>
- 048 Смотровое стекло с уплотнениями<sup>\*3</sup>
- 049 Шланг<sup>\*3</sup>
- 050 Турбулизатор
- 060 Уплотнения патрубков подающей и обратной магистралей
- 061 Уплотнение патрубка присоединения аварийной линии

Ⓐ Фирменная табличка

номинальная тепловая мощность 2100 - 4500 кВт

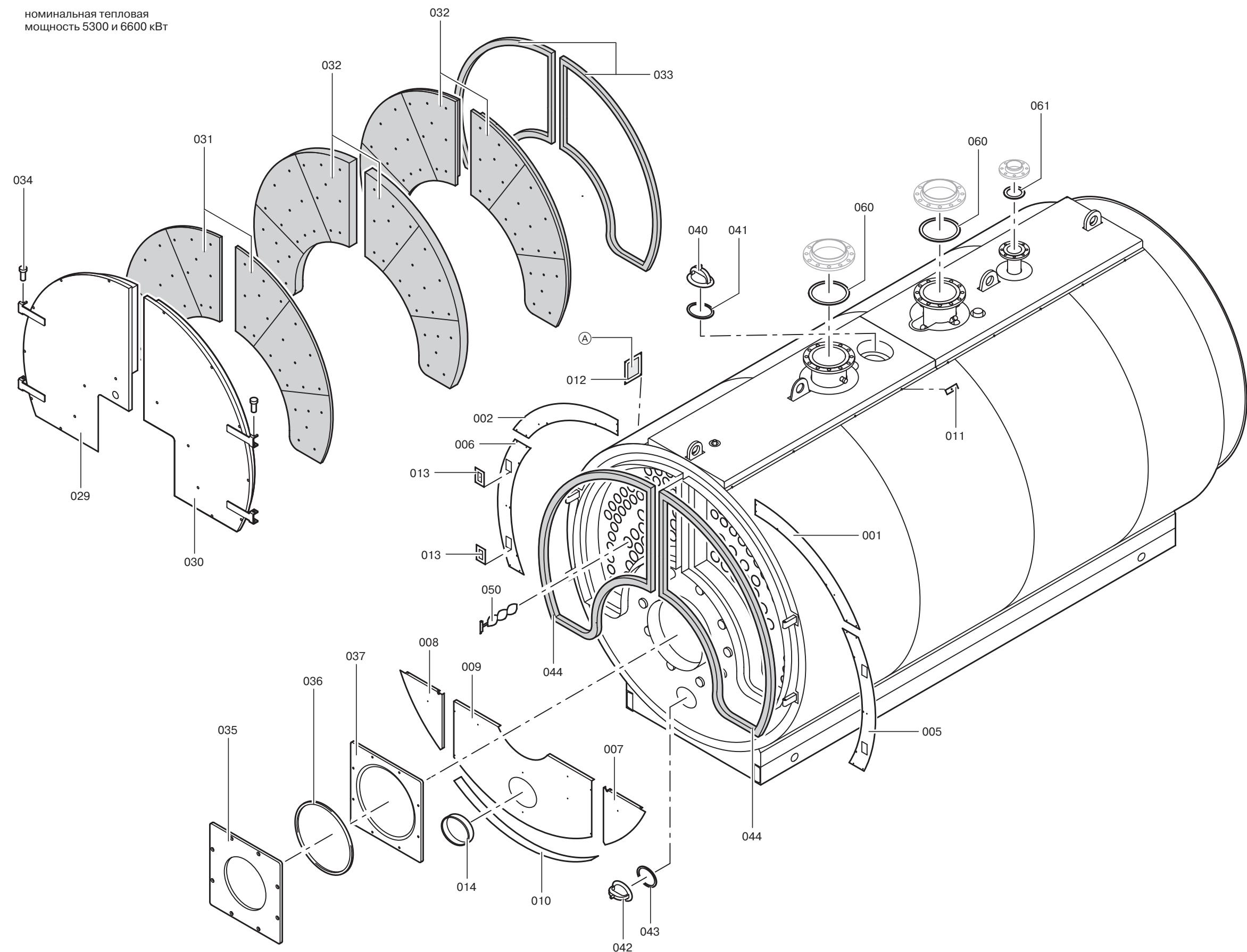


## Спецификация деталей Vitomax 200 (продолжение)

**Детали (для котлов номинальной тепловой мощностью 5300 и 6600 кВт)**

номинальная тепловая мощность 5300 и 6600 кВт

- 001 Верхний правый сегмент
- 002 Верхний левый сегмент
- 005 Средний правый сегмент
- 006 Средний левый сегмент
- 007 Нижний правый передний щиток
- 008 Нижний левый передний щиток
- 009 Средний нижний передний щиток
- 010 Диафрагма для переднего щитка
- 011 Стяжная пластина
- 012 Планка для фирменной таблички
- 013 Шарнирная планка
- 014 Диафрагма для люка 100 × 150
- 029 Левая поворотная крышка, облегчающая чистку газоходов
- 030 Правая поворотная крышка, облегчающая чистку газоходов
- 031 Теплоизоляционный мат
- 032 Теплоизоляционный блок
- 033 Уплотнение поворотной крышки, облегчающей чистку газоходов 40 × 25
- 034 Шарнирный болт
- 035 Дополнительная плита горелки в отдельной упаковке
- 036 Уплотнение 9 × 7
- 037 Фланец горелки
- 040 Затвор люка 150 × 200
- 041 Уплотнение 150 × 200
- 042 Затвор люка 100 × 150
- 043 Уплотнение 100 × 150
- 044 Стекловолокнистое уплотнение I 40 × 25
- 050 Турбулизатор
- 060 Уплотнения патрубков подающей и обратной магистралей
- 061 Уплотнение патрубка присоединения аварийной линии



## Спецификация деталей Vitomax 200 (продолжение)

## Детали

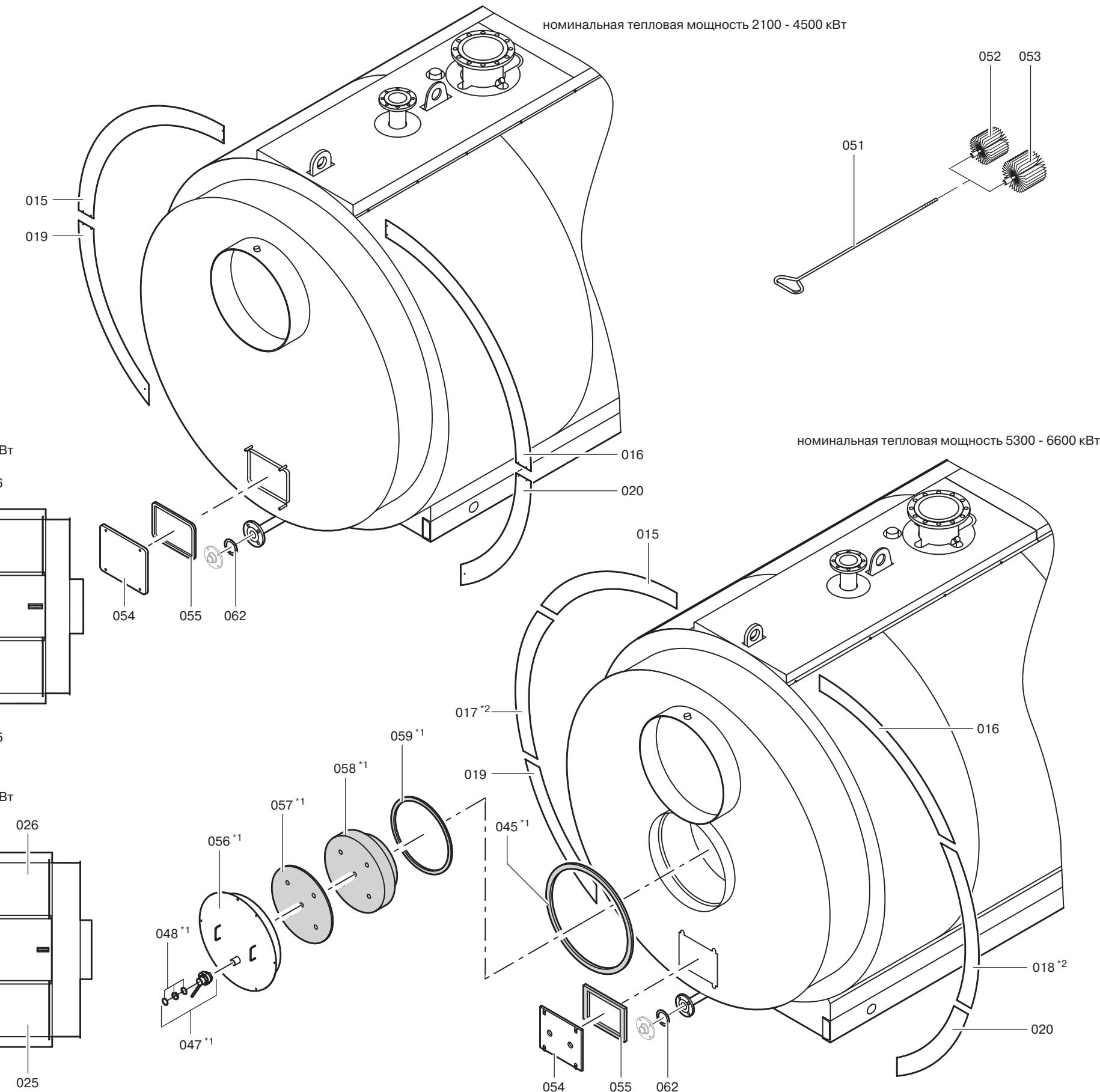
- 015 Задний верхний правый сегмент
- 016 Задний верхний левый сегмент
- 017 Задний средний правый сегмент<sup>\*2</sup>
- 018 Задний средний левый сегмент<sup>\*2</sup>
- 019 Задний нижний правый сегмент
- 020 Задний нижний левый сегмент
- 021 Передняя правая теплоизоляционная обшивка
- 022 Передняя левая теплоизоляционная обшивка
- 023 Средняя правая теплоизоляционная обшивка
- 024 Средняя левая теплоизоляционная обшивка
- 025 Задняя правая теплоизоляционная обшивка
- 026 Задняя левая теплоизоляционная обшивка
- 045 Стекловолокнистое уплотнение II  
40 x 25<sup>\*1</sup>
- 047 Контрольная трубка (с поз. 048)<sup>\*1</sup>
- 048 Смотровое стекло с уплотнениями<sup>\*1</sup>
- 051 Приспособление для чистки котла (с поз. 052 и 053)
- 054 Крышка
- 055 Стекловолокнистое уплотнение крышки 16 x 12
- 056 Крышка камеры сгорания (с поз. 057, 058 и 059)<sup>\*1</sup>
- 057 Термоизоляционный мат<sup>\*1</sup>
- 058 Термоизоляционный блок<sup>\*1</sup>
- 059 Керамическое уплотнение 40 x 25<sup>\*1</sup>
- 062 Уплотнение патрубка опорожнения

- Детали без рисунка
- 027 Термоизоляционный мат 120 мм
  - 028 Термоизоляционный мат 80 мм
  - 063 Инструкция по монтажу
  - 064 Инструкция по сервисному обслуживанию
  - 066 Лакировальный карандаш витосребряный
  - 067 Лак в аэрозольной упаковке витосребряный

- Быстроизнашающаяся деталь
- 052 Щетка для чистки Ø 53
  - 053 Щетка для чистки Ø 63

<sup>\*1</sup>Только для котлов мощностью 5300 и 6600 кВт

<sup>\*2</sup>Только для котлов номинальной тепловой мощностью 6600 кВт



## Спецификация деталей Vitomax 300

## Указания по заказу запасных частей!

При заказе указывать тип и заводские данные (см. фирменную табличку), а также № позиции детали (из настоящей спецификации).

Стандартные детали можно приобрести через местную торговую сеть.

## Детали

001 Верхний передний щиток  
002 Верхний правый передний щиток

003 Нижний правый передний щиток<sup>\*1</sup>  
004 Нижний передний щиток

005 Нижний правый сегмент  
006 Верхний левый сегмент

007 Диафрагма для люка  
100 x 150 mm

008 Диафрагма для переднего щитка  
009 Шарнирная планка

010 Диафрагма Ø 25 mm

027 Планка для фирменной таблички

028 Стяжная пластина

040 Поворотная крышка для облегчения очистки газоходов  
(с поз. 041 - 044)

041 Теплоизоляционный мат

042 Теплоизоляционный блок

043 Уплотнение поворотной крышки, облегчающей чистку газоходов  
40 x 25

044 Шарнирный болт

045 Дополнительная плита горелки в отдельной упаковке  
(с поз. 046)

046 Уплотнение 9 x 7

047 Горелочная тележка  
(с поз. 048 - 051)

048 Термоизоляционное кольцо

049 Уплотнение горелочной тележки 16 x 12

050 Ходовая труба

051 Резиновый упругий элемент 40 x 13,5 x 32

052 Погружная гильза

053 Затвор люка 150 x 200

054 Уплотнение 100 x 150

055 Затвор люка 100 x 150

056 Уплотнение 150 x 200

057 Стекловолокнистое уплотнение I  
40 x 25

059 Стекловолокнистое уплотнение III  
25 x 15

063 Турбулизатор Simplex

064 Турбулизатор Duplex

068 Консоль для контроллера  
(с поз. 069 - 071)

069 Задняя стенка

070 Консоль

071 Крышка консоли

072 Кабельный канал (с поз. 073 и 074)

073 Горизонтальная часть кабельного канала

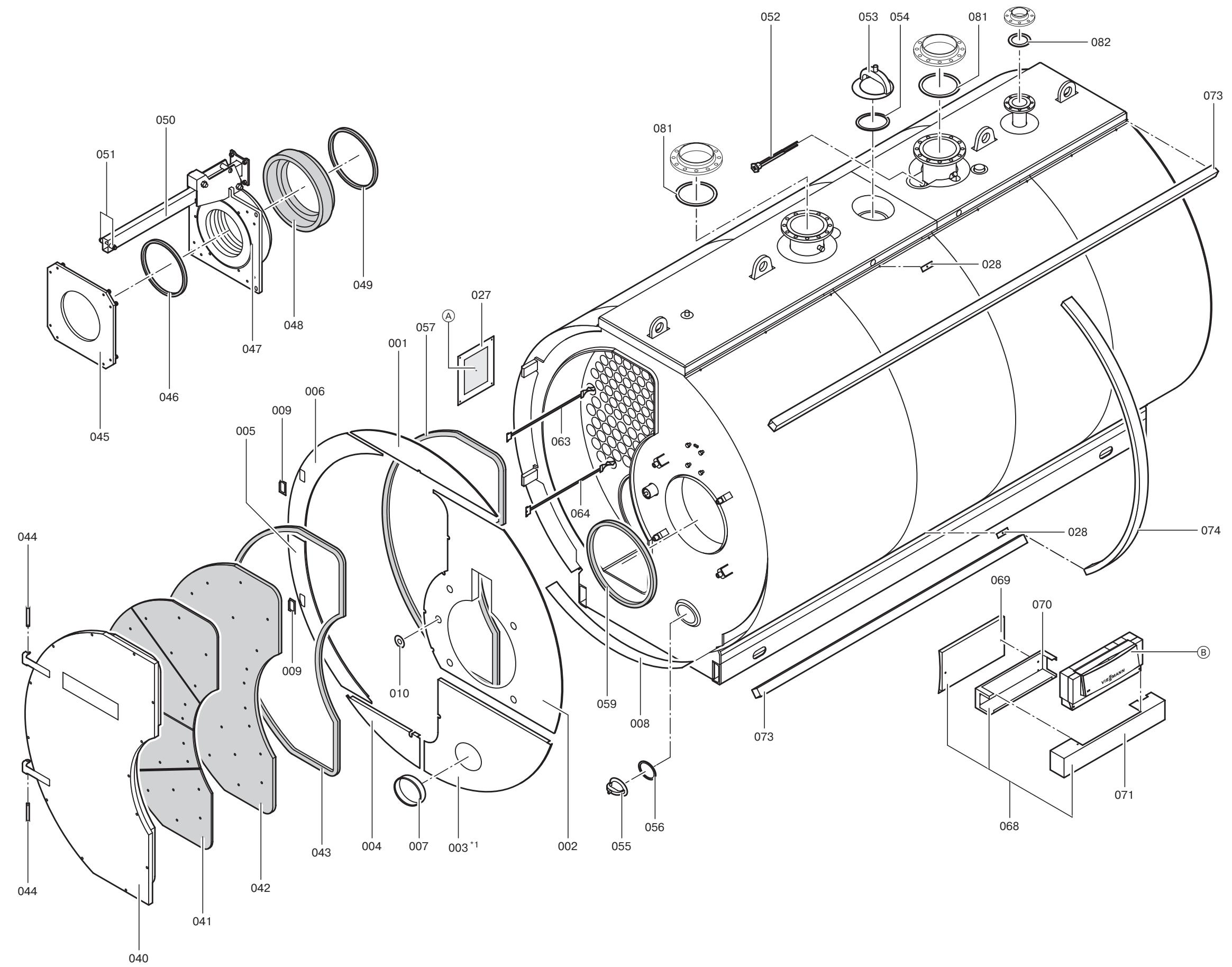
074 Радиальная часть кабельного канала

081 Уплотнения патрубков подающей и обратной магистралей

082 Уплотнение патрубка присоединения аварийной линии

Ⓐ Фирменная табличка

Ⓑ Контроллер котлового контура см. в отдельной спецификации деталей



<sup>\*1</sup>Не для котлов мощностью 3500 и 4100 кВт

## Спецификация деталей Vitomax 300 (продолжение)

### Детали

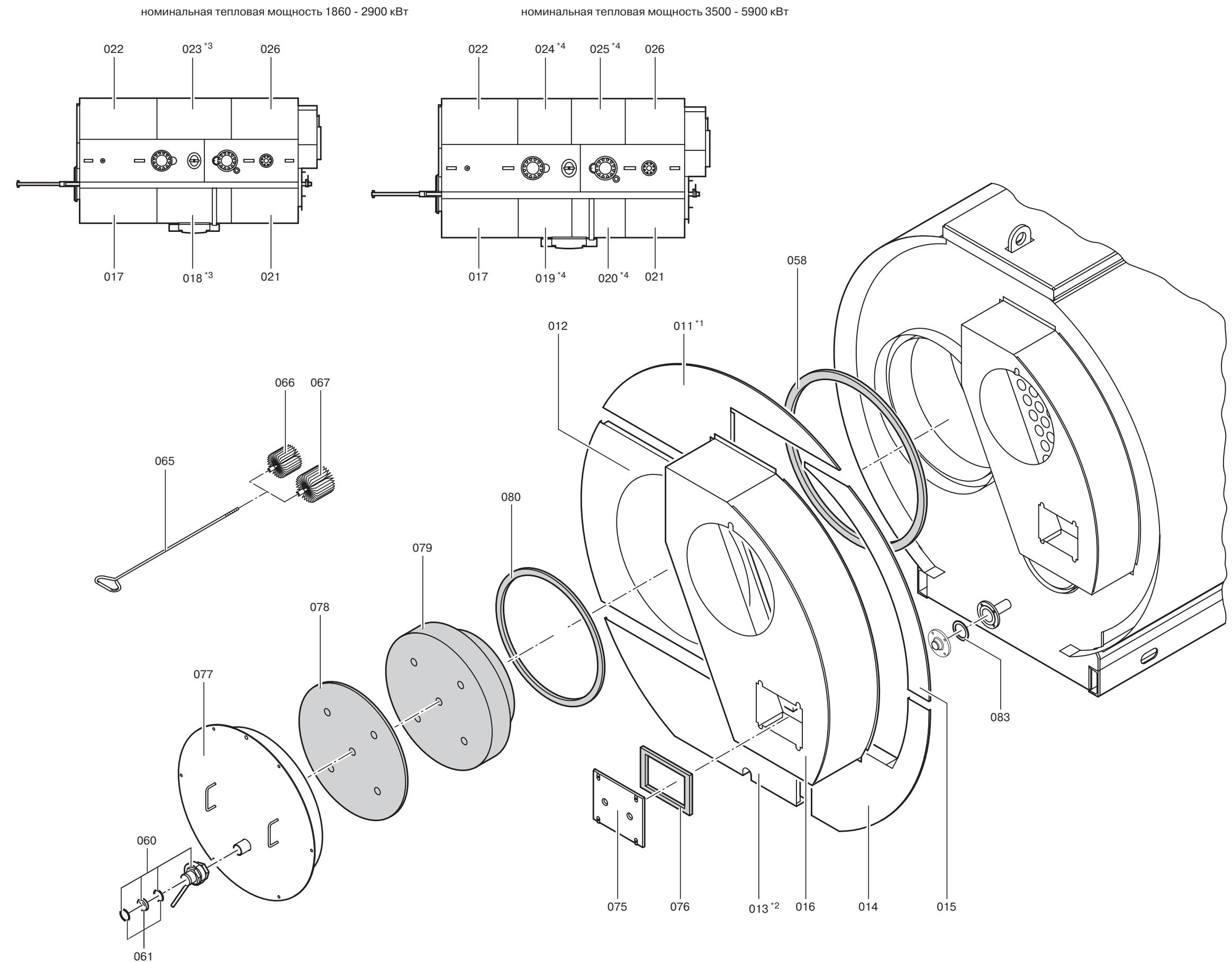
- 011 Верхний задний щиток<sup>\*1</sup>
- 012 Правый задний щиток
- 013 Нижний правый задний щиток<sup>\*2</sup>
- 014 Нижний левый задний щиток
- 015 Задний левый сегмент
- 016 Колпак выходного коллектора отходящих газов
- 017 Передняя правая теплоизоляционная обшивка
- 018 Средняя правая теплоизоляционная обшивка<sup>\*3</sup>
- 019 Средняя правая теплоизоляционная обшивка 1<sup>\*4</sup>
- 020 Средняя правая теплоизоляционная обшивка 2<sup>\*4</sup>
- 021 Задняя правая теплоизоляционная обшивка
- 022 Передняя левая теплоизоляционная обшивка
- 023 Средняя левая теплоизоляционная обшивка<sup>\*3</sup>
- 024 Средняя левая теплоизоляционная обшивка 1<sup>\*4</sup>
- 025 Средняя левая теплоизоляционная обшивка 2<sup>\*4</sup>
- 058 Стекловолокнистое уплотнение II 40 × 25
- 060 Контрольная трубка (с поз. 061)
- 061 Смотровое стекло с уплотнением
- 065 Приспособление для чистки котла (с поз. 066 и 067)
- 075 Крышка
- 076 Стекловолокнистое уплотнение крышки 16 × 12
- 077 Крышка камеры сгорания (с поз. 078 - 080)
- 078 Термоизоляционный мат
- 079 Термоизоляционный блок
- 080 Керамическое уплотнение 40 × 25
- 083 Уплотнение патрубка опорожнения

### Детали без рисунка

- 029 Термоизоляционный мат 120 мм (для обшивки)
- 030 Нижний термоизоляционный мат 120 мм (для обшивки опоры котла)
- 031 Термоизоляционный мат 80 мм (для коллектора отходящих газов, передней и задней стенок)
- 084 Инструкция по монтажу
- 085 Инструкция по сервисному обслуживанию
- 086 Инструкция по эксплуатации
- 087 Лакировальный карандаш витоссеребряный
- 088 Лак в аэрозольной упаковке витоссеребряный

### Быстроизнашающиеся детали

- 066 Щетка для чистки Ø 53 мм
  - 067 Щетка для чистки Ø 63 мм
- <sup>\*1</sup>Только для котлов номинальной тепловой мощностью 3500, 4100 и 5900 кВт  
<sup>\*2</sup>Только для котлов номинальной тепловой мощностью 5900 кВт  
<sup>\*3</sup>Только для котлов номинальной тепловой мощностью 1800 - 2900 кВт  
<sup>\*4</sup>Только для котлов номинальной тепловой мощностью 3500 - 5900 кВт



**Протокол**

<b>Первичный ввод в эксплуатацию</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>	<b>Техническое/сервисное обслуживание</b>
Дата:				
Исполнитель:				

| <b>Техническое/сервисное обслуживание</b> |
|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|-------------------------------------------|
| Дата:                                     |                                           |                                           |                                           |                                           |
| Исполнитель:                              |                                           |                                           |                                           |                                           |

## Дополнительная информация

### Свидетельство о соответствии водогрейного котла

Мы, завод Viessmann Werke GmbH&Co, D-35107 Allendorf, заявляем под свою исключительную ответственность, что продукт

#### Vitomax 100

соответствует следующим стандартам:

DIN EN 267  
DIN EN 676  
DIN EN 50 082-1  
DIN EN 50 165  
DIN EN 55 014  
DIN EN 60 335  
DIN EN 61000-3-2  
DIN EN 61000-3-3  
TRD 702

Согласно положениям руководящих указаний

73/ 23/EWG  
89/336/EWG  
92/ 42/EWG  
98/ 37/EG

данное изделие имеет следующий знак соответствия:

**CE-0085**

Свидетельство о соответствии для жидкотопливной или газовой горелки с поддувом входит в состав документации изготовителя горелки.

Мы, завод Viessmann Werke GmbH&Co, D-35107 Allendorf, заявляем под свою исключительную ответственность, что продукты

#### Vitomax 200 и Vitomax 300

соответствует следующим стандартам:

DIN EN 267  
DIN EN 676  
DIN EN 50 082-1  
DIN EN 50 165  
DIN EN 55 014  
DIN EN 60 335  
DIN EN 61000-3-2  
DIN EN 61000-3-3  
TRD 702

Согласно положениям руководящих указаний

73/ 23/EWG  
89/336/EWG  
97/ 23/EG

на основании типового испытания аппаратов, работающих под давлением, с огневым отоплением, проведенного органами технического надзора Рейнской области, Берлина и Бранденбурга (10882 Берлин), этим аппаратам присвоен следующий знак соответствия:

**CE-0035**

Свидетельство о соответствии для жидкотопливной или газовой горелки с поддувом входит в состав документации изготовителя горелки.

#### Сведения согласно руководящим указаниям по аппаратам, работающим под давлением (97/23/EG):

- Аппарат, работающий под давлением, с огневым отоплением
- Категория IV согласно приложению II, график 5
- Модули В и D согласно приложению III
- Материалы по TRD 702 согласно индивидуальным экспертизам и приложению I, 4.2, b)
- Припуск на коррозию согласно приложению I, 2.2 и TRD.

Аппарат, работающий под давлением, испытан без предохранительного устройства; поэтому перед установкой и первичным вводом в эксплуатацию его необходимо оборудовать соответствующим предохранительным устройством согласно национальным нормам и правилам.

Котлы отвечают далее требованиям действующих норм и правил TRD.

## Сертификат изготовителя согласно 1-му Федеральному постановлению об охране приземного слоя атмосферы от вредных воздействий

Мы, завод Viessmann Werke GmbH&Co, D-35107 Allendorf, подтверждаем настоящим, что к.п.д. следующих продуктов превышает минимальное значение в 91 %, требуемое согласно §7 (2)1-го Федерального постановления об охране приземного слоя атмосферы от вредных воздействий:

### **Vitomax 100, Vitomax 200 и Vitomax 300**

Аллендорф, 28 марта 2001 г.

Viessmann Werke GmbH & Co



д.т.н., проф. Хельмут Бургер



Отпечатано на экологически чистой бумаге,  
отбеленной без добавления хлора.

Оставляем за собой право на технические изменения.

5699 414 GLS

Viessmann Werke GmbH & Co  
D-35107 Allendorf

Представительство в Москве  
Ул. Вешних Вод 64  
Россия - 129339 Москва  
Тел. (факс): (095) 182 46 92

Представительство в Санкт-Петербурге  
Ул. Торжковская 5  
Россия - 197342 Санкт-Петербург  
Тел. (факс): (812) 242 01 63 или 246 60 52